

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG ĐÀO TẠO

Số:/HD/STP.2023

**V/v: Tổ chức khoá huấn luyện An toàn sức khỏe môi trường
(Tập huấn HSE ngành Cảng).**

- Căn cứ Bộ luật Dân sự của nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam ngày 24.11.2015;
- Căn cứ Luật Thương Mại nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam ngày 14.06.2005;
- Căn cứ vào khả năng và nhu cầu của hai bên,

Hôm nay, ngàytháng..... năm 2023, đại diện 02 bên gồm có:

BÊN A: CÔNG TY CỔ PHẦN CẢNG SÀI GÒN

- Do Ông: **NGUYỄN LÊ CHƠN TÂM** Chức vụ: Tổng Giám đốc
- Địa chỉ: 03 Nguyễn Tất Thành, P. 13, Quận 04, TP.HCM.
- Điện thoại : 08 39400 161
- Mã số thuế: 0300479714

BÊN B: TRUNG TÂM GDNN KỸ THUẬT NGHIỆP VỤ SÀI GÒN

- Do Ông: **VÕ MINH THIỆN** Chức vụ: Giám Đốc
- Địa chỉ: 18B Lưu Trọng Lư, P. Tân Thuận Đông, Quận 07, TP.HCM
- Điện thoại: 08. 38725179
- Tài khoản: 1700201190632 NN & PTNT, PGD Nhà Rông, TP.HCM
- Mã số thuế: 0309585467-001

Hai bên đã cùng nhau thảo luận và nhất trí ký hợp đồng với nội dung chi tiết như sau:

ĐIỀU 1: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

Bên B nhận hợp đồng về việc tổ chức khoá huấn luyện **An toàn sức khỏe môi trường** (Tập huấn HSE ngành Cảng) dành cho các đối tượng là CB.CNV của Bên A.

- **Thời gian thực hiện:** Linh động tùy theo nhu cầu khách hàng.
- **Địa điểm học tập:** Tại Hội trường Cảng Sài Gòn, số 03 Nguyễn Tất Thành, P.13, Q4, TP.HCM.

Sau khóa học, học viên tham gia đầy đủ và có kết quả kiểm tra đạt yêu cầu sẽ được cấp chứng chỉ / chứng nhận theo quy định.

ĐIỀU 2: GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

1. Đơn giá thực hiện: 60.000.000 đồng/ khóa (Tối đa không quá 20 người/ khóa)

Lưu ý: Chi phí trên bao gồm chi phí giáo viên, tài liệu học tập, chi phí cấp chứng nhận; chưa bao gồm các phụ phí khác phát sinh (nếu có).

2. Phương thức thanh toán: Thanh toán bằng chuyển khoản dưới hình thức Việt Nam đồng. Cuối khóa học căn cứ số lớp thực hiện và số lượng học viên tham gia khóa học, Bên B xuất hóa đơn tài chính thu phí đào tạo gửi đến Bên A theo quy định. Bên A có trách nhiệm thanh toán trong vòng 15 (mười lăm) ngày làm việc sau khi kết thúc khóa học và nhận được hóa đơn tài chính do Bên B phát hành.

ĐIỀU 3: TRÁCH NHIỆM HAI BÊN

Trách nhiệm Bên A:

- Cung cấp danh sách, thông tin chi tiết về học viên tham gia khóa học và tạo điều kiện thuận lợi cho CB.CNV tham gia khóa học đầy đủ, đúng lịch trình thông báo nhằm không làm gián đoạn công tác tổ chức đào tạo của Bên B. Danh sách phải được gửi trước cho Bên B trước tối thiểu 05 ngày làm việc trước thời điểm mở lớp (*Thông tin bao gồm các nội dung: Họ & tên, ngày tháng năm sinh, số CMND/ CCCD, ngày cấp, chức vụ công tác hiện hành và 02 hình 3x4 hoặc file ảnh kèm theo danh sách học viên*)
- Nghiệm thu và thanh toán chi phí đào tạo theo đúng nội dung cam kết trong hợp đồng.
- Trong trường hợp bất khả kháng, Bên A phải thông báo kịp thời cho Bên B dưới mọi hình thức nhằm không làm gián đoạn, tổn thất và ảnh hưởng đến uy tín của bên B.

Trách nhiệm Bên B:

- Bên B có trách nhiệm tổ chức lớp học và cung cấp tài liệu học tập (nếu có) cho CB.CNV của Bên A theo đúng nội dung, chương trình đào tạo.
- Bố trí nhân sự đủ năng lực, trình độ phù hợp với chuyên đề giảng dạy trực tiếp tham gia giảng dạy và tạo điều kiện cho CB. CNV của Bên A có điều kiện tham gia khóa học đầy đủ, đúng lịch trình.
- Thông báo cho Bên A biết trước ít nhất 01 ngày khi có bất kỳ sự thay đổi về thời khóa biểu, lịch dạy.
- Chịu trách nhiệm đào tạo, xem xét và cấp chứng chỉ/ chứng nhận cho các học viên có kết quả kiểm tra đạt yêu cầu học tập theo quy định.
- Xuất hóa đơn tài chính thu phí dịch vụ sau khi kết thúc khóa.

ĐIỀU 4: ĐIỀU KHOẢN CHUNG

- Hai bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều khoản như đã thỏa thuận trong Hợp đồng, không được đơn phương thay đổi hay hủy bỏ Hợp đồng (trừ trường hợp pháp luật qui định).
- Trong trường hợp gặp khó khăn trở ngại, hai bên sẽ cùng nhau bàn bạc giải quyết trên tinh thần hợp tác, bình đẳng và cùng có lợi để đi đến thống nhất. Mọi thay đổi phát sinh đều phải được thể hiện bằng văn bản và là một bộ phận không thể tách rời của hợp đồng chính thức.
- Mọi tranh chấp xảy ra nếu hai bên không giải quyết được bằng thương lượng, hai bên có quyền yêu cầu Tòa án có thẩm quyền giải quyết theo qui định của pháp luật. Quyết định của Tòa án là quyết định cuối cùng để hai Bên cùng tuân thủ. Chi phí phát sinh trong quá trình tranh chấp sẽ do bên thua kiện chi trả.

ĐIỀU 5: HIỆU LỰC CỦA HỢP ĐỒNG

- Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký và chấm dứt hiệu lực khi hai bên ký kết thanh lý hợp đồng và thực hiện đầy đủ trách nhiệm, nghĩa vụ nêu trong hợp đồng.
- Hợp đồng này được thành lập thành 04 (bốn) bản có giá trị pháp lý như nhau, mỗi Bên giữ 02 (hai) bản làm cơ sở thực hiện.

ĐẠI DIỆN BÊN A

ĐẠI DIỆN BÊN B